

IS-BWYLLGOR TRWYDDEDU CANOLOG

Medi 6ed 2024

Presenoldeb:

Cynghorwyr: Gwynfor Owen (Cadeirydd), Arwyn Herald Roberts a Gareth Tudor Jones

Swyddogion: Sion Huws (Cyfreithiwr), Gwenan Mai Roberts (Rheolwr Trwyddedu) a Lowri Haf Evans (Swyddog Gwasanaethau Democratiaeth)

1. YMDDIHEURIADAU

Gweler isod

2. DATGAN BUDDIANT PERSONOL

Dim i'w nodi

3. MATERION BRYD

Dim i'w nodi

4. CAIS AMRYWIO TRWYDDED EIDDO: Gwesty Dolbadarn, Stryd Fawr, Llanberis

- Sarah Hopwood Ar ran yr ymgeisydd
- Arwel Huw Thomas Gwasanaeth Cynllunio Cyngor Gwynedd
- Louise Woodfine Iechyd Cyhoeddus
- Moira Duell Pari Iechyd Amgylchedd Cyngor Gwynedd
- Elizabeth Williams Heddlu Gogledd Cymru

Derbyniwyd ymddiheuriadau gan breswylwyr lleol a gyflwynwyd sylwadau - Lesley Wilson, Adrian Roberts, Dylan Davies a Dylan Wyn Jones

Croesawodd y Cadeirydd bawb i'r cyfarfod.

a) Adroddiad yr Adran Trwyddedu

Cyflwynwyd adroddiad y Rheolwr Trwyddedu yn manylu ar gais am amrywiad trwydded eiddo ar gyfer Gwesty Dolbadarn, Stryd Fawr, Llanberis. Cyflwynwyd y cais i amrywio ei drwydded i gynnwys gwerthu alcohol o'r ardd tu allan i'r gwesty ac wedi'i wahanu gan gyffordd mynediad.

Nodwyd bod gan Swyddogion yr Awdurdod Trwyddedu tystiolaeth ddigonol bod y cais wedi ei gyflwyno yn unol â gofynion Deddf Trwyddedu 2003 a'r rheoliadau perthnasol. Cyfeiriwyd at y mesurau yr oedd yr ymgeisydd yn ei argymhell i hyrwyddo'r amcanion trwyddedu ac amlygwyd y byddai'r mesurau hyn yn cael eu cynnwys ar y drwydded.

Tynnwyd sylw at ymatebion a dderbyniwyd yn ystod y cyfnod ymgynghori.

- Nifer o breswylwyr cyfagos yn gwrthwynebu'r cais gan amlygu pryderon ynglŷn â nifer o achosion o droseddau anhrefn cyhoeddus oedd wedi bodoli yn yr ardal yn ddiweddar; pryderon ynghylch diffyg darpariaeth teledu cylch cyfyng TCC) a

goleuo gwael yn debygol o gynyddu'r tebygolrwydd y bydd gweithgareddau troseddol ac anhrefn yn cynyddu gydag estyniad; pryderon ynghylch lles y bobl sy'n aros yn y Gwesty sydd â phroblemau dibyniaeth ar alcohol, gan y byddai argaeledd alcohol ar yr eiddo yn cynyddu temtasiwn.

- Y Gwasanaeth Cynllunio yn gwrthwynebu'r cais gan nad oedd digon o wybodaeth ynghylch a yw'r uned yn gwbl symudol ai peidio; gyda'r uned wedi ei lleoli ar y safle am nifer o fisoedd efallai y bydd angen caniatâd cynllunio; pryderon mewn perthynas â lleoliad arfaethedig yr uned, gan fod y cynllun yn dangos y lleoliad y tu hwnt i gwrtil y dafarn.
- Bod Gwasanaeth Iechyd Cyhoeddus, Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr wedi cyflwyno sylwadau i wrthwynebu yng nghyswllt yr amcanion trwyddedu amddiffyn plant rhag niwed a diogelwch y cyhoedd a'r risgiau sy'n gysylltiedig â gwerthu alcohol yn agos i eiddo sy'n darparu llety dros dro i unigolion digartref.
- Gwarchod y Cyhoedd (Rheoli Llygredd) yn gwrthwynebu ar sail mesurau annigonol i reoli niwsans cyhoeddus gyda chwynion wedi dod i law ynglŷn ag arogl coginio
- Nad oedd Heddlu Gogledd Cymru yn gwrthwynebu'r cais, fodd bynnag, yn gofyn am newidiadau i amodau presennol y drwydded gan fod lle i wella gyda rhai amodau wedi dyddio a/neu wedi'u dyblygu yn ôl y gyfraith neu'n anorfod.

Roedd y Swyddog yn argymhell bod yr Is-bwyllgor yn ystyried yr holl wrthwynebiadau a dderbyniwyd yn ofalus, cyn gwneud penderfyniad yn seiliedig ar a yw o'r farn y gall yr ymgeisydd gydymffurfio â'r amcanion trwyddedu ai peidio, a Deddf Trwyddedu 2003.

b) Wrth ystyried y cais dilynwyd y drefn ganlynol:-

- Cyfle i Aelodau'r Is-bwyllgor ofyn cwestiynau i gynrychiolydd y Cyngor.
- Ar ddisgresiwn y Cadeirydd, yr ymgeisydd neu ei gynrychiolydd i ofyn cwestiynau i gynrychiolydd y Cyngor.
- Rhoi cyfle i'r ymgeisydd a/neu ei gynrychiolydd ymhelaethu ar y cais a galw tystion
- Rhoi cyfle i Aelodau'r Is-bwyllgor ofyn cwestiynau i'r ymgeisydd a/neu ei gynrychiolydd
- Ar ddisgresiwn y Cadeirydd gall cynrychiolydd y Cyngor ofyn cwestiynau i'r ymgeisydd neu ei gynrychiolydd
- Rhoi gwahoddiad i bob Ymgynghorai gefnogi unrhyw sylwadau ysgrifenedig
- Rhoi cyfle i gynrychiolydd y Cyngor a'r ymgeisydd neu ei gynrychiolydd grynhoi eu hachos.

c) Mewn ymateb i gwestiynau gan yr Is-bwyllgor,

- ynglŷn â thoiledau ar y safle, nodwyd nad oedd toiledau parhaol i'r eiddo gan nad oedd Gwesty Dolbadarn yn agored i'r cyhoedd gan ei fod yn cael ei ddefnyddio i ddarparu cartref dros dro i bobl di gartref. Ategwyd bod y cais yn un anghyffredin - yn westy trwyddedig heb ei gofrestru
- ynglŷn â 'Pubwatch', nodwyd gan nad yw'r Gwesty yn agored i'r cyhoedd nad oedd y perchennog yn mynychu cyfarfodydd, ond y byddai'r person dynodedig cyfrifol yn ymrwmo i fynychu cyfarfodydd
- ynglŷn â'r safle, nodwyd mai'r bwriad oedd lleoli carafán fwyd yn yr ardd gwrw fu'n gweithredu yno yn achlysurol dros y misoedd diwethaf o dan drefniadau TENS
- pam nad oedd argymhelliad pendant wedi ei wneud gan y Swyddogion, nodwyd bod y cais yn un unigryw gyda'r Is-bwyllgor â rhyddid i wneud y penderfyniad eu hunain gan ystyried natur a sail a thystiolaeth a gyflwynwyd

ch) Wrth ymhelaethu ar y cais, nododd Sarah Hopwood, cynrychiolydd yr ymgeisydd a pherchennog y garafán bwyd:

- Bod y cais yn un i reoli'r ardd gwrw yn well gan fod yr ardal ar hyn o bryd yn cael ei ddefnyddio fel man cyhoeddus - nid yw yn ardal saff ac nid oes neb yn cadw at yr amcanion trwyddedu
- Er ei bod yn gwerthu bwyd ac yn cynnig lle i gwsmeriaid eistedd yng ngardd Gwesty Dolbadarn, bod y cyhoedd yn gallu prynu alcohol o siop neu dafarn gyfagos a'i yfed yn yr ardd - nid oedd hyn yn addas i'w busnes gyda gwydr a sbwriel yn cael ei adael ar lawr
- Bod y bwriad yn un cyfeillgar i deuluoedd gyda byrddau wedi eu gosod yn yr ardd – yn agored hyd 20:00. Ni fydd alcohol yn cael ei weini heb fwyd ac ni fydd grwpiau yn cael mynediad
- Ei bod yn deall pryderon a lles trigolion cyfagos, ond bod hawl gan breswylwyr y gwesty ddefnyddio'r ardd. Er yn sefyllfa anodd, nid ei chyfrifoldeb hi yw dweud na ond y gall wrthod gweinio alcohol iddynt. Bod y sefyllfa angen rheolaeth well.
- Bod bwriad gwneud yr ardal yn un saff gyda gwell golau, TCC a thoiledau – petai'r cais yn cael ei ganiatáu bydd modd darparu uned toiled symudol.
- Mewn ymateb i bryderon sŵn, ei bod wedi gweithredu TENS am 21 diwrnod ac nad oedd materion wedi codi. Er hynny, cynllun rheoli sŵn wedi ei lunio
- Bod cwynion arogl wedi eu datrys gyda mesurau ar reolaeth safle wedi eu gweithredu – dim olew, dim ffrio a ffan awyru wedi ei symud.
- Bod dŵr yfed ar gael

Mewn ymateb i gwestiynau gan yr Is-bwyllgor, nodwyd:

- ynglŷn â phryderon 'goleuo gwael' a 'llecynnau tywyll' ac os oedd TCC yn ddigonol i warchod diogelwch y cyhoedd, cwsmeriaid a staff, nodwyd bod bwriad gwella'r goleuni a chyflwyno mwy o oleuadau - er hynny, bwriad yw agor y busnes yn ystod yr Haf pan fydd golau naturiol fin nos. Ategwyd, bod tri camera TCC yn cadw llygad ar yr ardal gyda camera ar y trelar bwyd, y bar gweini ac yn yr ardal eistedd.
- ynglŷn â sut bydd modd atal y cyhoedd rhag defnyddio'r ardd, nodwyd ar hyn o bryd bod rhai yn prynu bwyd o'r garafán ac alcohol o siop neu dafarn gyfagos. Bydd rhaid datgan, os bydd y cais yn cael ei ganiatáu, bod yr ardal yn un drwyddedig ac nad oes modd yfed alcohol o eiddo arall yn yr ardd.
- ynglŷn â nifer y byrddau, nodwyd bod lle i oddeutu 20 o bobl eistedd ar y byrddau ac nad oedd bwriad ychwanegu mwy o fyrddau
- ynglŷn â sut bydd perchennog y Gwesty yn cadw golwg ar weinyddiaeth y drwydded (o ystyried nad oedd yn byw yn lleol), nodwyd y byddai yn penodi swyddog dynodedig ar gyfer y safle ac y byddai hi, fel rheolwr y busnes bwyd wedi cytuno i hyn.
- Ynglŷn â diffyg rheolaeth a chyfyngu cwsmer i 6 uned o alcohol, bydd modd cadw rheolaeth o le daw'r alcohol ac yn yr hyn sy'n cael ei yfed - bydd alcohol ond yn cael ei weini gyda bwyd. Mewn ymateb i gwestiwn ategol y gall hyn roi pwysau ychwanegol ar staff y garafán bwyd, nodwyd bod tîm digonol ar gyfer y gwaith gyda thri ar gyfer gweini bwyd, un ar gyfer gweini alcohol ac un swyddog diogelwch ar adegau prysur.

d) Manteisiodd yr ymgynghorai oedd yn bresennol ar y cyfle i ymhelaethu ar sylwadau a gyflwynwyd yn ysgrifenedig ganddynt.

Arwel Huw Thomas (Gwasanaeth Cynllunio Cyngor Gwynedd)

- Bod pryderon cychwynnol gyda'r cais am drwydded - cyflwynwyd cynllun safle yn dangos amlinelliad o ffin y safle yn unig.
- Nid oes unrhyw wybodaeth wedi cyflwyno yn dangos union leoliad na chwaith unrhyw wybodaeth am yr uned bwyd yn ei chyfarwydd.

- Ar sail diffyg gwybodaeth a gyflwynwyd fel rhan o'r cais, nid oedd modd i'r Gwasanaeth Cynllunio ddod i gasgliad wrth asesu'r bwriad yn erbyn polisïau cynllunio a pholisïau Gorfodaeth y Cyngor.
- Bod Eglwys Saint Padarn, sydd yn adeilad rhestredig wedi ei leoli cyfochrog i'r De o'r safle - heb wybodaeth nid oedd modd asesu'r bwriad yn erbyn polisïau cynllunio sy'n ymwneud ag adeiladau rhestredig o fewn y CDLI.
- Nid oedd digon o wybodaeth wedi cyflwyno er mwyn sicrhau os mai uned llwyr symudol neu beidio yw'r bwriad. Ar sail diffyg gwybodaeth am natur yr uned a'i union leoliad, nid oedd gwybodaeth ddigonol wedi ei gyflwyno er mwyn penderfynu os oedd angen caniatâd cynllunio ar gyfer yr uned.
- Ar sail gwybodaeth annigonol a gyflwynwyd, roedd y Gwasanaeth Cynllunio yn gwrthwynebu cais am drwydded

Louise Woodfine (Iechyd Cyhoeddus Cymru)

- Byddai'r bwriad yn cynyddu hygyrchedd i safle sydd eisoes yn peri rhai problemau
- Bod y digartref ac unigolion eraill sydd yn preswyllo yn y gwesty yn unigolion bregus - byddai darparu alcohol yn creu sefyllfa heriol iawn i rai hynny oedd yn gadael ysbyty gyda gofynion iechyd meddwl cymhleth a phroblemau yn ymwneud ag alcohol a/neu sylweddau eraill.
- Bod unigolion digartref yn defnyddio alcohol fel mecanwaith ymdopi; bod gan y boblogaeth ddigartref fwy o achosion o broblemau iechyd na'r boblogaeth gyffredinol
- Lle mae eiddo trwyddedig wedi cael eu defnyddio fel llety dros dro - gall arwain at ddirywiad cyflym mewn cyflwr meddyliol gan arwain at fynediad i'r ysbyty.
- Pryder ynglŷn â sut bydd gwrthod preswylwyr rhag prynu alcohol yn cael ei reoli
- Bod pryder at agosatrydd yr ardd at yr ysgol leol – 4 munud o daith gerdded
- Nad oeddynt yn cefnogi'r cais

Moira Duell Pari (Iechyd Amgylchedd Cyngor Gwynedd)

- Derbyn yr angen i ehangu'r busnes, ond yn safle hanesyddol am ymddygiad gwrthgymdeithasol
- Dwr yfed – angen cadarnhad os bydd yn cael ei weini o beipen neu o botel?
- Bod toiledau tu mewn i'r gwesty!
- Cynllun sŵn - e-bost wedi ei dderbyn ond angen mwy o wybodaeth
- Angen mwy o wybodaeth am y goleuadau PIR pan nad ydynt mewn defnydd
- A yw yn gais trwydded dros yr Haf yn unig neu drwy'r flwyddyn – angen manylion

Elizabeth Williams (Heddlu Gogledd Cymru)

- Bod angen sicrhau bod dŵr yfed ar gael
- Bod y safle yn rhan o'r dafarn ac felly bod yr hawl i wrthod eisoes yn bodoli

Diolchwyd i bawb am eu sylwadau

- dd) Yn cymryd y cyfle i gloi ei hachos, nododd y Rheolwr Trwyddedu:
- Bod ei phryderon yn parhau - mesurau rheoli annigonol wedi eu cyflwyno
 - Er staff digonol – nifer o agweddau i'w rheoli

Yn cymryd y cyfle i gloi ei hachos, nododd cynrychiolydd yr ymgeisydd:

- Bod y garafán yn un symudol ac yn cael ei ddefnyddio ar gyfer digwyddiadau - os angen caniatâd cynllunio, bod posib cyflwyno cais
- Y byddai yn rheoli y safle yn dda fel deilydd trwydded
- Ni fydd gormod o alcohol yn cael ei weini
- Byddai yn gweithredu yn unol â'r amcanion trwyddedu - yn cadw'r ardal yn saff

- e) Ymneilltuodd yr ymatebwyr a'r Rheolwr Trwyddedu o'r cyfarfod tra bu i aelodau'r Is-bwyllgor drafod y cais.

Wrth gyrraedd y penderfyniad ystyriodd yr Is-bwyllgor ffurflen gais yr ymgeisydd, sylwadau ysgrifenedig a gyflwynwyd gan y partiön â diddordeb, adroddiad y Swyddog Trwyddedu ynghyd â sylwadau llafar pob parti yn bresennol yn y gwrandawriad. Ystyriwyd Polisi Trwyddedu'r Cyngor a chanllawiau'r Swyddfa Gartref. Rhoddodd yr Is-bwyllgor ystyriaeth briodol i'r holl sylwadau gan eu pwyso a'u mesur yn erbyn yr amcanion trwyddedu o dan y Ddeddf Trwyddedu 2003, sef:

- i. Atal trosedd ac anhrefn
- ii. Atal niwsans cyhoeddus
- iii. Sicrhau diogelwch cyhoeddus
- iv. Gwarchod plant rhag niwed

Diystyrwyd y sylwadau a ddaeth i law i'r graddau eu bod yn amherthnasol i'r amcanion uchod.

PENDERFYNWYD: Gwrthod y cais

Rheswm: Mesurau rheolau annigonol i gydymffurfio â'r amcanion trwyddedu

Rhoddwyd ystyriaeth arbennig i'r canlynol.

Bod trigolion cyfagos wedi gwrthwynebu'r cais gan gyfeirio at broblemau ymddygiad gwrthgymdeithasol oedd yn cynnwys preswylwyr y gwesty yn ymgynnull i yfed. Cyfeiriwyd hefyd at y ffaith bod yr Heddlu a'r Gwasanaeth Ambiwlans yn cael eu galw i'r gwesty yn aml ac yn mynegi pryder y byddai caniatáu'r drwydded yn cynnig temtasiwn pellach i'r preswylwyr ac yn gwneud y sefyllfa'n waeth. Serch hynny, ystyriodd yr Is-bwyllgor nad oedd yr Heddlu yn gwrthwynebu'r cais, ond yn argymhell amodau TCC i'r drwydded fel modd o rwystro'r person(au) hynny sy'n mynnu ymddwyn mewn modd gwrthgymdeithasol ac achosi problemau.

Roedd Gwasanaeth Iechyd Cyhoeddus y Bwrdd Iechyd wedi gwrthwynebu'r cais ar sail amcanion trwyddedu diogelwch y cyhoedd ac amddiffyn plant rhag niwed. Roedd eu pryderon wedi eu priodoli i'r eiddo penodol yma oherwydd y defnydd a wnaed o adeilad y gwesty i letya unigolion digartref gan gynnwys y rhai gaiff eu rhyddhau o Uned Hergest ym Mangor. Byddai darparu alcohol yn eu barn nhw yn creu sefyllfa heriol iawn i'r rhai hynny oedd yn gadael ysbyty gyda gofynion iechyd meddwl cymhleth a phroblemau yn ymwneud ag alcohol a/neu sylweddau eraill. Heb broses o 'ffiltro' yr unigolion mwyaf bregus gallai arwain at gynnydd mewn niwed tra ar y safle, ond byddai hynny'n anodd iawn ar hyn o bryd oherwydd lefel yr angen. Roedd yr Is-bwyllgor o'r farn fod y sylwadau yma yn arwyddocaol. O safbwynt y pryderon a godwyd o ran agosatrydd yr eiddo at ysgol, nid oedd yr Is-bwyllgor yn credu fod tystiolaeth ddigonol i gefnogi'r ddatl yma.

Cyflwynodd Gwasanaeth Gwarchod y Cyhoedd, Rheoli Llygredd sylwadau yn gwrthwynebu ar sail mesurau annigonol i reoli niwsans cyhoeddus. Roedd cwynion wedi dod i law ynglŷn ag arogl coginio ac nid oeddynt wedi derbyn ymateb i'r pryderon erbyn dyddiad y gwrandawriad. Roedd ganddynt hefyd bryderon ynglŷn â darpariaeth toiledau a dŵr yfed gan nad oedd cyfleusterau'r gwesty ar agor i'r cyhoedd. Roedd angen mwy o wybodaeth am y math o oleuadau i'w defnyddio ar y safle a hefyd bod angen cynllun rheoli sŵn i fynd i'r afael ag unrhyw sŵn gan gwsmeriaid. Eglurodd yr Ymgeisydd y byddai'n cymryd camau i rwystro arogleuon rhag ymyrryd ar gymdogion gan gynnwys coginio oddi ar y safle. Eglurodd y byddai'n defnyddio toiledau symudol ar y safle. Cyfaddefodd yr Ymgeisydd bod pobl yn gadael sbwriel gan gynnwys gwydrau ar y safle ac y byddai cael trwydded yn fodd o reoli hyn.

Roedd yr Is-bwyllgor yn deall y rhesymeg y tu ôl i'r cais sef, yn gryno, y byddai cael trwydded i werthu alcohol ar y safle yn fodd o rwystro pobl rhag dod ag alcohol o fannau eraill fel sy'n digwydd ar hyn o bryd, ac i reoli faint a pha fath o alcohol fyddai'n cael ei yfed yno. Serch hynny, rhaid cofio bod y safle mewn perchnogaeth breifat ac fel y perchennog a deilydd trwydded, roedd gan yr Ymgeisydd y cyfrifoldeb i reoli'r safle'n gyfrifol ac y gallai eisoes gymryd camau i fynd i'r afael a phroblemau pe bai'n dymuno.

Roedd tystiolaeth yn dangos i'r Is bwyllgor nad oedd yr ymgeisydd yn gwneud hynny ar hyn o bryd ac roedd hynny'n achosi pryder iddynt. Roedd cynrychiolydd yr ymgeisydd hefyd yn nodi mai dim ond am oriau a chyfnodau penodol y o'r flwyddyn y byddai'r busnes yn gweithredu o'r ardd ac na fyddai felly yn medru mynd i'r afael â'r problemau y tu allan i'r oriau hynny. Yn ogystal, nodwyd fod y garafán fwyd eisoes wedi bod yn gweithredu ar y safle ac yn cyflenwi alcohol o dan drefniadau TENS.

Ystyriodd yr Is-bwyllgor ymarferoldeb cadw rheolaeth ar y safle fel ag yr oedd yr Ymgeisydd yn bwriadu tra bod y garafán yn gweithredu. Nid oedd yr Is-bwyllgor wedi ei berswadio y byddai modd rheoli'r safle yn ddigonol o gymryd i ystyriaeth natur agored a chyhoeddus y safle a'r nifer o staff fyddai yn bresennol ar unrhyw un adeg. Ni fyddai chwaith yn ymarferol i staff i fedru adnabod holl drigolion dros dro y gwesty fel bod modd eu gwahaniaethau oddi wrth gwsmeriaid eraill a gwrthod eu gweini. Roedd hi'n amlwg i'r Is-bwyllgor o'r hyn yr oedd pawb, gan gynnwys Ymgeisydd yn ei ddweud, bod problemau yn bodoli ar y safle eisoes.

Yn gyffredinol roedd y cais yn bwriadu mynd i'r afael â'r problemau hyn drwy gael trwydded i werthu alcohol gyda bwyd yn yr ardd o'r garafán. Nid oedd yr Is-bwyllgor serch hynny wedi ei berswadio y byddai hynny yn ddigonol ynddo'i hun i reoli'r holl broblemau ac nad oedd yn ymarferol i weithredu'r mesurau rheoli a gynigwyd. Roedd y defnydd penodol a wnaed o'r gwesty a natur fregus y trigolion yn golygu y gallai arwain at waethygu'r sefyllfa. Penderfynodd yr Is-bwyllgor felly wrthod y cais.

Adroddodd y Cyfreithiwr y byddai'r penderfyniad yn cael ei gadarnhau yn ffurfiol drwy llythyr i bawb oedd wedi cyflwyno sylwadau ysgrifenedig. Ategwyd bod gan bob parti i'r cais yr hawl i gyflwyno apêl yn Llys Ynadon Caernarfon yn erbyn penderfyniad yr Is-bwyllgor. Dylid cyfeirio unrhyw apêl o'r fath drwy roi rhybudd o apêl i'r Prif Weithredwr, Llys Ynadon Llandudno, Llandudno, o fewn cyfnod o 21 diwrnod gan gychwyn â'r dyddiad y bydd yr apelydd yn derbyn llythyr (neu gopi ohono) yn cadarnhau'r penderfyniad.

5: Cais Trwydded Eiddo Becws Melyn, 41b, Stryd Fawr, Llanberis

- Sarah Hopwood Ymgeisydd
- Heather Jones Cyngor Cymuned Llanberis
- Arwel Huw Thomas Gwasanaeth Cynllunio Cyngor Gwynedd
- Moira Duell Pari Iechyd Amgylchedd Cyngor Gwynedd

Derbyniwyd ymddiheuriadau gan Jen Owen (preswylydd lleol a gyflwynodd sylwadau) ac Elizabeth Williams (Swyddog Trwyddedu, Heddlu Gogledd Cymru) oedd wedi colli cysylltiad oherwydd problemau technegol.

- a) Cyflwynwyd adroddiad y Rheolwr Trwyddedu yn manylu ar gais i amrywio trwydded eiddo Becws Melyn, 41 B Stryd Fawr, Llanberis. Eglurwyd bod Becws Melyn yn gweithredu fel bwyty a bar bychan gyda diodydd yn cael eu gweini gyda bwyd. Roedd yr ymgeisydd o'r farn y byddai estyniad yn yr amser agor yn fanteisiol a bod y busnes wedi ei drwyddedu ers blwyddyn, wedi ei reoli yn llwyddiannus drwy'r Haf heb unrhyw drafferthion. Nid oedd llawer o werthiant alcohol ac o ganlyniad ni fydd potensial sŵn neu ymddygiad afreolus.

Gofynnwyd am yr hawl i ymestyn gwerthiant alcohol i gychwyn am 09:00 y bore yn hytrach na 12, ac ymestyn oriau agor o 22:00 yr hwyr i 00:00 bob nos lau, Gwener, Sadwrn a nos Sul. Gofynnwyd hefyd am ymestyn oriau cerddoriaeth fyw ac wedi ei recordio nos lau, nos Wener Sadwrn a'r Sul hyd at 00:00.

Amlygwyd y cafodd y cyfnod ymgynghorol ei ymestyn i'r 13eg o Awst oherwydd nad oedd wedi ei hysbysebu yn gywir, ond cadarnhawyd bod yr Awdurdod Trwyddedu yn hapus fod y cais wedi ei hysbysebu yn unol â gofynion Deddf Drwyddedu 2003 a'r rheoliadau perthnasol ac felly yn ddilys.

Tynnwyd sylw at ymatebion a dderbyniwyd yn ystod y cyfnod ymgynghori

- Cyngor Cymuned Llanberis yn gwrthwynebu'r cais oherwydd bod cwynion sŵn wedi eu derbyn yn dilyn un o'r nosweithiau a gynhaliwyd fin nos ar yr eiddo. Nodwyd hefyd fod sŵn yn cario wrth agor drysau blaen y bwyty.
- Gwasanaeth Cynllunio yn amlygu bod hawl Cynllunio diwygiedig yn caniatáu i'r eiddo fod ar agor rhwng 8:00 a 23:30, ond bod y cais am amrywiad trwyddedu arfaethedig yn mynd tu hwnt i'r oriau hynny ar bedair noson. Nodwyd hefyd fod y gwasanaeth gorfodaeth cynllunio wedi derbyn cwynion am y sŵn
- Trigolion cyfagos yn gwrthwynebu ac wedi amlygu pryderon, yn bennaf mewn perthynas â'r amcan trwyddedu o atal niwsans cyhoeddus, atal trosedd ac anrhefn a diffyg ffydd yng ngallu perchennog y busnes i reoli sŵn ac ymddygiad gwrth gymdeithasol ar yr eiddo.
- Gwasanaeth Gwarchod y Cyhoedd wedi derbyn cwynion am aflonyddwch sŵn ac nad oedd y busnes yn cadw at oriau caniatâd Cynllunio. Yn amlygu pryder gan nad oedd digon o wybodaeth wedi ei dderbyn gan yr ymgeisydd yn hanesyddol nac yn bresennol ar sut y bwriedir sicrhau fod mesurau rheoli a champau gweithredu mewn lle i gyfarch yr amcanion trwyddedu.
- Er nad oedd Heddlu Gogledd Cymru yn gwrthwynebu'r cais gan nad oedd yr oriau arfaethedig yn hwyrach nag eiddo trwyddedig eraill yn yr ardal, derbyniwyd sylw fod yr Heddlu wedi derbyn adroddiad o wyn sŵn cerddoriaeth yn dilyn digwyddiad yn yr eiddo ar y 31/5/24 a aeth yn ei flaen tan oriau man y bore; ac aflonyddwch oherwydd bod pobl yn sefyll tu allan i'r eiddo yn yfed.

Roedd yr Awdurdod Trwyddedu yn argymhell fod yr Is-bwyllgor yn ystyried y dystiolaeth o ddiffyg rheolaeth sydd wedi bod ar yr eiddo hyd yma, ac yn gwrthod y cais

b) Wrth ystyried y cais dilynwyd y drefn ganlynol:-

- Cyfle i Aelodau'r Is-bwyllgor ofyn cwestiynau i gynrychiolydd y Cyngor.
- Ar ddisgresiwn y Cadeirydd, yr ymgeisydd neu ei gynrychiolydd i ofyn cwestiynau i gynrychiolydd y Cyngor.
- Rhoi cyfle i'r ymgeisydd a/neu ei gynrychiolydd ymhelaethu ar y cais a galw tystion
- Rhoi cyfle i Aelodau'r Is-bwyllgor ofyn cwestiynau i'r ymgeisydd a/neu ei gynrychiolydd
- Ar ddisgresiwn y Cadeirydd gall cynrychiolydd y Cyngor ofyn cwestiynau i'r ymgeisydd neu ei gynrychiolydd
- Rhoi gwahoddiad i bob Ymgynghorai gefnogi unrhyw sylwadau ysgrifenedig
- Rhoi cyfle i gynrychiolydd y Cyngor a'r ymgeisydd neu ei gynrychiolydd grynhoi eu hachos.

c) Wrth ymhelaethu ar y cais, nododd yr ymgeisydd:

- Bod y bwyty yn fach ac yn gwerthu tapas fin nos – yn defnyddio cynnyrch Cymreig wedi ei weini gyda diod – yn ardal gyfforddus gyda atmosffer gynnes
- Y busnes oddeutu 90% bwyty a 10% gweithgareddau fin nos

- Bod cau am 22:00 i weld yn gynnar ac yn bechod gorfod cau gyda chwsmeriaid eisiau aros ymlaen - cais felly i ystyried estyniad hyd 22:30.
- Bod llefydd bwyta eraill yn y pentref yn agor hyd 23:00
- Ei bod yn ymddiheuro am sŵn o'r parti a gynhaliwyd ddiwedd Mai 2024. Wedi gwaith caled a llwyddiant y busnes cafwyd cyfle i ddathlu gyda'r gymuned leol. Un digwyddiad ydoedd ac nid oedd trafferth ers hynny. Nid oedd yn ymwybodol bod cwynion wedi eu cyflwyno. Cafwyd parti preifat i staff o 22:00 ymlaen ar y noson gydag oddeutu 15 o bobl - hwn wedi bod yn gamgymeriad ac ni ddylai fod wedi digwydd
- Yn anymwybodol o gwynion sŵn eraill hyd nes derbyniwyd llythyr gan y Cyngor. Cynhaliwyd cyfarfod i drafod mesurau lliniaru sŵn, ond trafodwyd materion bwyd a chynllunio ac ni dderbyniwyd manylion am y cwynion sŵn. Hefyd, yn anymwybodol o gwynion cwsmeriaid yn yr ardal patio - eto, yn ymddiheuro am hyn
- Ers y diwrnod cyntaf, y busnes wedi ei hysbysebu fel bwyty / bar
- Bod digwyddiadau yn cael eu cynnal yn yr eiddo yn cynnwys nosweithiau bwyd, grwpiau Cymraeg, dosbarthiadau cyn geni ac ati
- Yn teimlo yn rhwystredig na allai fod wedi trafod y materion / cwynion sŵn gyda chymdogion - bod modd lliniaru sŵn a lleihau'r effaith. Gellid datrys y sefyllfa gyda materion allweddol
- Offer mesur sŵn ar gael ac yn barod i rannu lefelau sŵn gyda'r Gwasanaeth Trwyddedu
- Nid yw eisiau creu problemau sŵn i gymdogion
- Yn dymuno y byddai'r pryderon wedi ei rhannu gyda hi

Mewn ymateb i'r sylwadau, diolchwyd i'r ymgeisydd am ei chyfaddefiad gonest o beidio bod yn ymwybodol o bryderon sŵn ac am ymddiheuro, er hynny ystyriwyd bod y bwyty, gyda'r dydd yn atyniad positif ond yn far swnllyd gyda'r nos. Sut felly byddai'n rheoli'r sefyllfa?

Nododd yr ymgeisydd mai ei chymdogion agosaf oedd wedi cyflwyno cwynion ac nid oedd yn ymwybodol o'r cwynion hynny. Petai'r wybodaeth wedi ei rannu gyda hi buasai wedi ymateb drwy gau'r drysau, cau ffenestri a chlirio'r ardal patio. Buasai wedi dymuno trafodaeth agored i ddatrys y problemau / pryderon. Ategodd bod cwsmeriaid o'r clwb cymdeithasol yn dueddol o greu sŵn wrth ddod i fyny o'r clwb i'r stryd fawr, a hynny fwy neu lai gyferbyn a'r bwyty / bar. Ni fyddai yn caniatáu mynediad i'r cwsmeriaid hynny.

Mewn ymateb i gwestiwn ynglŷn â faint o staff oedd yn gweithio yn y bwyty / bar a disgrifiad o'r eiddo, nododd yr ymgeisydd bod y bwyty / bar ar agor drwy'r flwyddyn ac yn derbyn cefnogaeth pobl leol. Eglurwyd bod stafell fechan i fyny'r grisiau yn eistedd hyd at 8 o bobl. Nid oedd tapiau cwrw yn y bar. Petai'n gorfod cau y bwyty / bar gyda'r hwyr yna ni fyddai'r busnes yn llwyddo.

Yng nghyd-destun mynediad i'r eiddo, nodwyd bod ramp i'r eiddo yn cael ei ddefnyddio fel ardal 'patio', ond bod modd cael mynediad i bramiau / cadair olwyn drwy ddrws cefn yr eiddo sydd ar lefel stryd.

ch) Manteisiodd yr ymgynghorai oedd yn bresennol ar y cyfle i ymhelaethu ar sylwadau a gyflwynwyd yn ysgrifenedig ganddynt.

Moira Duell Pari (Iechyd Amgylchedd Cyngor Gwynedd)

Rhannwyd fideos o rai digwyddiadau oedd yn amlygu sŵn o'r eiddo (tu allan i oriau agor)

- Bod cwynion wedi ei derbyn am y parti a gynhaliwyd 31-05-24. Er yn barti preifat i staff yn unig, ei fod wedi ei gyhoeddi ar y gwefannau cymdeithasol

- Bod cwynion yn ymwneud a thrwyddedu, cynllunio a gwarchod y cyhoedd wedi dod i law gyda llythyr wedi ei anfon at yr ymgeisydd 06-06-24 yn tynnu sylw at y cwynion. Er bod yr ymgeisydd yn disgyn ar ei bai, nid oedd wedi ymateb
- Cyfarfod wedi ei drefnu gyda deilydd y drwydded a Rheolwr y bwyty / bar lle trafodwyd materion a rhannu gwybodaeth am bobl yn ymgynnull tu allan i'r eiddo ac yn codi lleisiau. Yr ymateb i hyn wedi bod yn siomedig
- Cam ddefnydd o gerddoriaeth acwstig / wedi chwyddo - rhaid ymddwyn yn gyfrifol ac angen strwythur rheoli gadarn
- Fel person busnes, disgwyliid rhoi ystyriaeth i ymddygiad ac ymateb yn gyfrifol

Arwel Huw Thomas (Gwasanaeth Cynllunio Cyngor Gwynedd)

- Y Gwasanaeth Cynllunio yn gwrthwynebu'r cais. Hawl cynllunio yn caniatáu i'r eiddo fod ar agor rhwng 8:00 a 23:30 y nos. Tra bod yr oriau agor i'r cyhoedd (chwarae miwsig byw ac wedi ei recordio a gwerthu alcohol o ddydd Llun i ddydd Mercher) yn unol â'r cyfyngiadau agor sydd ar yr eiddo, mae ymestyn yr oriau i hanner nos rhwng dydd Iau a dydd Sul yn groes i'r cyfyngiad. Byddai caniatáu diwygio'r drwydded yn groes i'r caniatâd cynllunio sydd yn bodoli ar yr eiddo yn barod.
- Bod yr Uned Gorfodaeth Cynllunio wedi derbyn cwynion am lefelau sŵn annerbyniol yn deillio o'r eiddo yn y gorffennol, ac ystyriwyd y byddai caniatáu ymestyn oriau'r drwydded ond yn amlygu hynny ymhellach. Cwyn wedi ei gyflwyno yn amlygu bod cerddoriaeth wedi bod yn cael ei chwarae yn uchel yn ystod oriau mân y bore ar y 1 Mehefin 2024.
- Bod y sylwadau hyn yn ystyriaethau materol Cynllunio a gwrthodir cynigion os byddant yn cael effaith andwyol sylweddol ar fwynderau trigolion lleol.
- Petai'r oriau yn cael eu hymestyn byddai rhaid ail asesu drwy weithdrefnau Cynllunio ac yn erbyn polisïau Cynllunio'r Cyngor fydd yn destun cais cynllunio newydd.

Heather Jones (Cyngor Cymuned Llanberis)

- Bod cwynion sŵn wedi eu derbyn yn ardal yr eiddo
- Yn gwrthwynebu ar sail diffyg cydymffurfiaeth (digwyddiad 31-05-24)
- Er yn annog busnesau i'r stryd fawr ac yn croesawu'r bwyty a'i ddefnydd ar gyfer digwyddiadau cymunedol, rhaid sicrhau cydbwysedd – gormod o sŵn yn dod o'r eiddo gyda'r nos
- Yn derbyn bod sŵn hefyd yn dod o'r clwb cymdeithasol, ond yn poeni am effaith y sŵn ar drigolion sydd yn byw rhwng Becws Melyn a'r Clwb Cymdeithasol

Diolchwyd i bawb am eu sylwadau

Yn cymryd y cyfle i gloi ei hachos, nododd y Rheolwr Trwyddedu:

- Ei bod yn croesawu busnes newydd, llwyddiannus ond nid wedi ei hargyhoeddi bod rheolaeth effeithiol o'r safle

Yn cymryd y cyfle i gloi ei hachos, nododd yr ymgeisydd:

- Ei bod yn barod i ddangos y gall reoli'r eiddo yn dda ac ymateb i sylwadau Cynllunio
- Cais i'r Aelodau ystyried hanner awr ychwanegol – hyd at 22:30

Ymneilltuodd yr ymatebwyr a'r Rheolwr Trwyddedu o'r cyfarfod tra bu i aelodau'r Is-bwyllgor drafod y cais.

Wrth gyrraedd y penderfyniad ystyriodd yr Is-bwyllgor ffurflen gais yr ymgeisydd, sylwadau ysgrifenedig a gyflwynwyd gan y partiön â diddordeb, adroddiad y Swyddog

Trwyddedu ynghyd â sylwadau llafar pob parti yn bresennol yn y gwrandawriad. Ystyriwyd Polisi Trwyddedu'r Cyngor a chanllawiau'r Swyddfa Gartref. Rhoddodd yr Is-bwyllgor ystyriaeth briodol i'r holl sylwadau gan eu pwysu a'u mesur yn erbyn yr amcanion trwyddedu o dan y Ddeddf Trwyddedu 2003, sef:

- i. Atal trosedd ac anhrefn
- ii. Atal niwsans cyhoeddus
- iii. Sicrhau diogelwch cyhoeddus
- iv. Gwarchod plant rhag niwed

Diystyrwyd y sylwadau a ddaeth i law i'r graddau eu bod yn amherthnasol i'r amcanion uchod.

PENDERFYNWYD: GWRTHOD

Rheswm: Diffyg rheolaeth i gydymffurfio â'r amcanion trwyddedu

Rhoddwyd ystyriaeth arbennig i'r canlynol.

Roedd y sylwadau a'r gwrthwynebiadau a dderbyniwyd yn ymwneud â'r amcan trwyddedu o **Atal Niwsans Cyhoeddus**. Ni chyflwynwyd gwrthwynebiad gan yr Heddlu oherwydd nad oedd yr oriau arfaethedig yn hwyrach nag eiddo trwyddedig eraill yn yr ardal. Serch hynny eglurwyd iddynt dderbyn adroddiad o gŵyn sŵn cerddoriaeth yn dilyn digwyddiad yn yr eiddo ar y 31/5/24 aeth yn ei flaen tan oriau man y bore, ac aflonyddwch oherwydd bod pobl yn sefyll tu allan i'r eiddo yn yfed. Eglurodd Gwasanaeth Gwarchod y Cyhoedd fod yr eiddo mewn lleoliad sensitif i sŵn, a bod cyfyngiad oriau'r caniatâd cynllunio wedi eu gosod oherwydd bod yr Awdurdod Cynllunio Lleol yn ystyried bod angen rheoli niwsans sŵn ac aflonyddwch.

Derbyniwyd cwynion ar ôl parti dathlu pen-blwydd y busnes ar 31/05/24 yn ogystal â chwynion sŵn o nosweithiau eraill yn 2023 a 2024. Dangoswyd fideos wedi eu ffilmio gan drigolion cyfagos fel tystiolaeth. Wrth gyflwyno eu sylwadau, roedd y Gwasanaeth Cynllunio yn nodi hefyd iddynt dderbyn cwynion am y sŵn. Eglurodd y Gwasanaeth fod cyfarfod wedi ei gynnal gyda'r Ymgeisydd ar 07/08/24 i drafod rheolaeth sŵn, ond nad oeddynt yn teimlo fod eu pryderon wedi cael y sylw yr oeddynt yn ei ddisgwyl ac nad oedd yr Ymgeisydd wedi 'perchnogi'r' broblem. Roeddynt hefyd yn teimlo y dylai'r Ymgeisydd fod wedi sylweddoli fod problemau gyda'r eiddo beth bynnag a'u bod wedi ysgrifennu ati. Roeddynt o'r farn nad oedd digon o wybodaeth wedi ei dderbyn gan yr ymgeisydd yn hanesyddol nac ynglŷn â'r cais presennol ar sut yr oedd yn bwriadu gosod mesurau rheoli a chymau gweithredu i sicrhau bod yr amcan trwyddedu yn cael ei gyflawni.

Ystyriodd yr Is-bwyllgor sylwadau'r Ymgeisydd gan gynnwys ei eglurhad nad oedd yn ymwybodol bod cymaint o gwynion wedi eu gwneud a'i bod yn credu mai dim ond yr un digwyddiad ar 31/05/24 oedd y broblem. Roeddynt serch hynny o'r farn y dylai fod yn cadw gwell rheolaeth ar yr eiddo beth bynnag yn enwedig o ystyried bod yr eiddo mewn ardal sy'n sensitif o safbwynt sŵn. Roedd yr Is-bwyllgor yn gwerthfawrogi bod yr Ymgeisydd yn syrthio ar ei bai ac yn ymddiheuro am y digwyddiadau; a'i bod yn cydnabod bod angen gwella rheolaeth yr eiddo. Roeddynt hefyd yn gwerthfawrogi ei bod wedi cynnig, yn y gwrandawriad, i gymryd mesurau rheoli sŵn drwy e.e., lleihau oriau, sicrhau bod y drws ar gau a bod mesurydd sŵn i sicrhau nad oedd y sŵn yn cyrraedd lefelau annerbyniol. Serch hynny nid oedd yr amodau a'r newidiadau yma wedi eu cynnwys yn y cais na 'chwaith wedi eu cyflwyno a'u trafod gyda swyddogion cyn y gwrandawriad.

Mewn achos o'r fath lle'r oedd llawer o bryderon wedi eu mynegi, byddai'r Is bwyllgor angen sylwadau gan y swyddogion proffesiynol ar ôl iddynt gael cyfle i'w cloriannu'n

drwyadl a'u trafod ymhellach gyda'r ymgeisydd pe bai angen. Nodwyd hefyd nad oedd yr Ymgeisydd wedi adrodd ar y lefelau a fesurwyd gan ei mesurydd sŵn a bod hyn yn atgyfnerthu'r argraff nad oedd sylw digonol wedi ei dalu i'r mater. Nid oedd modd i'r Is-bwyllgor fodloni ei hun y byddai'r hyn oedd yn cael ei gynnig yn ddigonol i fynd i'r afael â'r pryderon ynglŷn â'r cais.

Roedd tystiolaeth glir o broblemau sŵn o'r eiddo ac nid oedd yr Is-bwyllgor yn fodlon bod yr Ymgeisydd ar hyn o bryd yn cymryd camau digonol i reoli'r broblem. Byddai angen i'r Is-bwyllgor fod yn fodlon bod unrhyw amrywiadau i'r drwydded bresennol yn rhesymol o ran yr oriau arfaethedig a bod amodau addas a digonol ar waith i fynd i'r afael a'r broblem sŵn. Am y rhesymau hyn nid oedd yr Is-bwyllgor yn gallu cymeradwyo'r cais naill ai ar sail yr oriau a gyflwynwyd yn y cais neu leihad yn yr oriau ychwanegol a gynigiwyd gan yr ymgeisydd yn y gwrandawriad.

Adroddodd y Cyfreithiwr y byddai'r penderfyniad yn cael ei gadarnhau yn ffurfiol drwy llythyr i bawb oedd wedi cyflwyno sylwadau ysgrifenedig. Ategwyd bod gan bob parti i'r cais yr hawl i gyflwyno apêl yn Llys Ynadon Caernarfon yn erbyn penderfyniad yr Is-bwyllgor. Dylid cyfeirio unrhyw apêl o'r fath drwy roi rhybudd o apêl i'r Prif Weithredwr, Llys Ynadon Llandudno, Llandudno, o fewn cyfnod o 21 diwrnod gan gychwyn â'r dyddiad y bydd yr apelydd yn derbyn llythyr (neu gopi ohono) yn cadarnhau'r penderfyniad.

Dechreuodd y cyfarfod am 10:00 a daeth i ben am 15:00